

# Voci di Cortina

## Estate

settimanale di turismo,  
attualità, cultura, sport, vita cittadina



DOLOMIEU  
PANORAMIC TRAIL



### Dalla parte del cittadino. Sempre

La straordinaria partecipazione popolare ai questionari on-line promossi dal Comitato Civico Cortina testimonia la volontà dei cittadini di contare. Abbiamo coinvolto le persone in diverse consultazioni sui temi più delicati di questo periodo: le speculazioni di Borgo Col Tondo e del compendio della Stazione e il progetto per la ristrutturazione della pista da Bob. Tutti i progetti sono stati sonoramente bocciati. I risultati non sono sorprendenti, perché il sentimento prevalente dell'opinione pubblica era già manifesto nelle discussioni di piazza e nel parlare quotidiano. Dare però la misura della "voce" delle persone comuni è un fatto reso possibile dalla moderna tecnologia.

Ci rendiamo conto che gli strumenti che abbiamo utilizzato non sono perfetti, possono essere manipolati (ad esempio per il Bob ci hanno provato) e non sono scientifici. Possono dare tuttavia informazioni sulle tendenze delle opinioni, e sulla volontà di essere resi partecipi al futuro del paese (che è di tutti i suoi abitanti, e non soltanto di chi decide).

continua in seconda pagina ►

### I cittadini non vogliono la pista da bob

Altissima la partecipazione con 1.216 risposte in pochi giorni al questionario lanciato dal Comitato Civico Cortina. Il 70% circa sposa il suggerimento del CIO e del CONI di effettuare le competizioni su un'altra pista. La stragrande maggioranza evidenzia la mancanza di informazioni sul progetto

Grande partecipazione al questionario sulla ricostruzione della pista da bob in vista delle Olimpiadi Milano-Cortina 2026. Ben **1.216 persone lo hanno compilato**, la maggior parte (circa il 60%) residenti a Cortina. Le fasce d'età dei partecipanti sono risultate equamente distribuite, mostrando un interesse condiviso da diverse generazioni. Leggermente più numerosi i partecipanti dai 45 in su (circa il 55%).

Due terzi dei partecipanti ha dichiarato di essere

a conoscenza della **necessità di costruire un nuovo tracciato e che il CONI e il CIO non finanzieranno l'opera**. Sempre i due terzi dei partecipanti ha espresso un **parere contrario** riguardo al **finanziamento dell'opera (circa 85.000.000 di euro) da parte della regione Veneto**. 7 persone su 10 sono a conoscenza degli **elevati costi di gestione** di una pista da bob e del **disboscamento necessario** alla sua eventuale ricostruzione. Piuttosto netta

continua in seconda pagina ►

TF TIEFFE  
dal 1974

FINITURE D'INTERNI  
E CONTRACT

PAVIMENTAZIONE TESSILE  
PAVIMENTI IN LEGNO  
PAVIMENTI RESILIENTI  
TESSUTI D'ARREDO  
TENDAGGI

+39 0423 609345

info@tieffe.tv www.tieffe.tv

MONTEBELLUNA - TV -

CORTINABANCA  
più valore  
ai nostri valori



WWW.CORTINABANCA.IT  
PRESENTA A CORTINA D'AMPEZZO, SAN VITO  
DI CADORE, ROCCA PIETRE, ALESSI, VAL DI ZOLDO,  
PIEVE DI CADORE, PONTE NELLE ALPI, BELLUNO, ALPAGO

CORTINABANCA  
CREDITO COOPERATIVO ITALIANO

Elettrica  
Gaspari

- tagliandi elettrici (cavi ed industriali)
- Domotica e sicurezza
- Biscondamento elettrico a pavimento e a parete
- Impianti fotovoltaici



## Un invito alla degustazione

Tanti sono i vini proposti dal nostro **Wine-shop**. Questo mese ci soffermiamo sulle proposte della cantina **Jakowine**, un brand giovane ed esclusivo, apprezzato dai migliori intenditori. Assolutamente da provare i vini rossi **Ruber** e **Siresol** e le bollicine metodo classico dei **Brut** e **Brut Rosé**.

[www.coopcortina.com](http://www.coopcortina.com)

Seguici anche su Facebook e Instagram.



► continua dalla prima pagina

L'opinione pubblica riguardante il **suggerimento del CIO e del CONI di effettuare le competizioni su una pista già in funzione, con circa il 70% di partecipanti favorevoli a questa opzione.**

In una seconda parte del questionario, alle persone veniva richiesto di rispondere scegliendo il loro grado di accordo o disaccordo con alcune informazioni. Le risposte possibili erano cinque: "totalmente d'accordo", "parzialmente d'accordo", "non ho un'opinione", "parzialmente in disaccordo", "totalmente in disaccordo".

Nel seguente report, indicheremo le tendenze sommando le risposte "parzialmente" e "totalmente", indicando tra parentesi l'ammontare delle risposte parziali.

La maggioranza delle persone, circa il **55%** (di cui 10% "parzialmente d'accordo") ritiene che la pista da bob **non sia una delle priorità per Cortina**. Il **60%** circa è d'accordo (di cui 11% "parzialmente d'accordo") che il possibile **impatto ambientale della nuova pista sia troppo elevato**. Due terzi dei partecipanti (di cui 9% "parzialmente d'accor-

do") ritengono che la **sostenibilità economica della pista da bob non sarà garantita nel tempo**, e una leggera maggioranza (circa il 60%, di cui 14% "parzialmente d'accordo") ritiene che i **praticanti siano troppo pochi** per giustificare la costruzione della pista da bob.

**Moltissimi i partecipanti (85%) che sostengono la necessità di essere informati sul progetto** da parte degli enti competenti, con circa 2/3 dei partecipanti d'accordo (di cui 13% "parzialmente d'accordo") a poter partecipare alla scelta se ricostruire o meno la pista da bob.

**Più frammentata** è risultata essere l'opinione riguardo alla costruzione di un **parco divertimenti** per poter sostenere le spese di gestione della pista da bob. L'opinione è divisa sulla compatibilità di un parco divertimenti con la tradizione turistica di Cortina, con risposte leggermente più numerose che lo considerano **incompatibile (47%** di cui 10% "parzialmente d'accordo"). Le stesse percentuali sono emerse per quanto riguarda l'**immagine di Cortina**, con un maggior numero di partecipanti che ritengono come il parco divertimenti non migliori l'immagine di Cortina. Più chiara la tendenza delle risposte nel ritenere il parco divertimenti come lo **strumento migliore per contribuire alle spese della pista da bob**, con il **54% circa dei partecipanti (di cui 11% "parzialmente in disaccordo") non d'accordo con l'affermazione**. Infine, una chiara maggioranza, circa **7 persone su 10**, hanno espresso come il **parco avventura, il tennis e il nuovo parco giochi comunale non siano sacrificabili a fronte della futura pista da bob e del parco divertimenti**.

Alla domanda "vuoi esprimere un tuo pensiero sulla questione", sono stati ben **376 i commenti inseriti**, interamente visibili sul sito [vodicidicortina.it](http://vodicidicortina.it). Si nota come molte persone ritengano che la pista da bob non sia un investimento utile al giorno d'oggi, e preferirebbero vedere migliorato il paese dal punto di vista della viabilità, dei parcheggi, e della piscina.

Tuttavia, non mancano i sostenitori della pista da bob, che la considerano come una struttura sportiva fondamentale per Cortina e per l'Italia.

Diversi commenti hanno sottolineato come ci siano informazioni diverse, rispetto a quelle presentate nel seguente questionario, evidenziando come la comunità necessiti di chiarezza da parte degli enti competenti.

Il presente questionario ha portato alla luce come la **maggioranza dei cittadini ritenga che la pista da bob non sia una priorità** al momento e come la sua **sostenibilità economica e ambientale sia incerta**, condividendo il **suggerimento del CIO e del CONI di effettuare le competizioni su un'altra pista**. La gran parte delle persone dichiara di voler essere **informati sul progetto** da parte degli enti competenti, evidenziando una situazione di **scarsità di informazioni, confusione sull'argomento, e desiderio di essere parte attiva di una decisione che coinvolge tutto il paese e l'interesse dei cittadini**.

Francesca Talamini

**Pista Bar Pian de ra Bigontina Da Charley aperto anche in estate.**

Sul sentiero Dolomieu, a soli 15 minuti a piedi da Rio Gere.

Aperitivi su prenotazione dalle 18 alle 20.

Info 338 5265725.

NUOVO TRACCIATO  
PISTA DI BOB



► continua dalla prima pagina - editoriale

Al di là dei numeri, la grande quantità di commenti e di considerazioni, anche articolate, attestano intelligenza e arguzia, oltre che passione per il "bene comune". Non è un caso che la popolazione sia contraria a tutti quei progetti tenuti semi segreti dall'Amministrazione comunale e che si cercava di fare passare senza troppo clamore. Ancora oggi, di tutti questi tre argomenti non vi è stata una presentazione pubblica, anzi, per taluni è precluso anche l'accesso agli atti.

Al giorno d'oggi è un problema se gli amministratori non intendono condividere con la popolazione progetti milionari e di grande impatto sul territorio, tanto più se hanno come promotori soggetti privati. Il sentimento comune e la legislazione hanno fatto enormi passi avanti negli ultimi anni sul fronte della partecipazione democratica dei cittadini; nelle procedure è richiesto il coinvolgimento dell'opinione pubblica e si danno importanti strumenti alle associazioni e ai singoli individui per incidere sulle decisioni che riguardano il "bene pubblico". Per esperienza possiamo testimoniare che gli Uffici pubblici sono molto aperti e ricettivi rispetto alle istanze dei cittadini, se ben poste e argomentate con criterio. La vecchia politica invece si muove ancora nell'autoreferenzialità, guardando a se stessa senza curarsi dei rapporti con gli altri e soprattutto con la società.

La popolazione dice NO a progetti di vecchia concezione e antimoderni, non sostenibili dal punto di vista economico e ambientale, poco trasparenti e senza condivisione. Dice invece SÌ a una moltitudine di iniziative che in questo momento sembrano messe in secondo piano in uffici ingolfati dai progettisti privati. L'elenco è lungo: piscina pubblica, ciclabile, stadio dello sci di fondo, ristrutturazione cinema Eden, sistema fognario, decoro pubblico, finanza di progetto per parcheggio ex mercato ed edificio ex panificio comunale, manutenzione delle strade dei villaggi. Osservate: ci sono più SÌ che NO.

Comitato Civico Cortina

### Agenzia Immobiliare Cortinese

Per comprare o vendere la vostra casa a Cortina, dal 1982

Cortina d'Ampezzo:  
Piazzetta S. Francesco, 15  
tel. +39 0436 863886  
agenzia@cortinese.it

San Vito di Cadore:  
Corso Italia, 8  
tel. +39 0436 99020  
agsanvito@cortinese.it  
[www.cortinese.it](http://www.cortinese.it)



via C. Battisti, 37  
tel. e fax  
0436.860870

**la Genziana**  
ERBORISTERIA - PARAFARMACIA

farmaci da banco + alimentazione bio  
cosmesi biologica + integratori

## Cosa fare questa settimana: qualche suggerimento

**sab 21 ago ▶ Una Montagna di libri:** Lettere dall'Himalaya, incontro con Reinhold Messner, Alexander Girardi Hall ore 18

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Marco Pizzuti: Biografia non autorizzata di Benito Mussolini, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**dom 22 ago ▶ Corpo Musicale di Cortina d'Ampezzo:** concerto a malga Federa, ore 11

▶ **Una Montagna di libri:** La luna bianca, incontro con Lorenzo Sassoli, Alexander Girardi ore 18

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Andrea Grieco, Long Covid: una nuova sfida oltre l'emergenza, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**lun 23 ago ▶ Una Montagna di libri:** Stile Alberto, incontro con Michele Masneri e Camilla Baresani, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Maurizio Belpietro, La verità nel panorama delle notizie, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**mar 24 ago ▶ CortinaAteatro per i ragazzi:** Il Carnevale degli animali, di Camille Saint-Saëns, che verrà eseguito dall'Orchestra di Padova e del Veneto con la narrazione di Alice Centazzo. Alle 9.00 nei boschi di Fiames con arrivo alle 14.00 all'Alexander Girardi. Info: [musincantus.it](http://musincantus.it)

▶ **Una Montagna di libri:** Ronald Reagan, incontro con Gennaro Sangiuliano, Miramonti Majestic Grand Hotel ore 18

**mer 25 ago ▶ I mercoledì della cultura ladina:** Un fatto di sangue del 1903. Ritrovo nel parcheggio sopra il Lago Scin, si scende poi per 200 metri su strada ripida sterrata, ore 10.30.

▶ **Una Montagna di libri:** Stai attento alle nuvole, incontro con Massimo Lopez e Sante Roper-

Official partner

**DHL**

con

**"Express Easy"**

non devi pesare o misurare nulla e l'imballo è gratis!



**MULTISERVICE** Cortina

SPEDIZIONI/SHIPMENTS - NOLEGGIO AUTO/RENT A CAR - LUCE & GAS

Via Marconi, 32 - Cortina d'Ampezzo

TEL. +39 0436 5755

e molto altro...

[www.multiservicecortina.it](http://www.multiservicecortina.it)

## Rifugi e baite scelgono Visa, un valore per l'ambiente

Visa SpA, produttore italiano di Gruppi Elettrogeni da oltre 60 anni, offre le soluzioni più idonee per riuscire a portare l'energia elettrica ovunque, proponendo una gamma specifica adatta anche alle installazioni ad alta quota che rispetta e valorizza l'ambiente. È per questo che sempre più rifugi e baite alpine nel territorio ampezzano e sono solo scelgono l'affidabilità dei prodotti Visa. Massima silenziosità grazie alle speciali cofanature, basso impatto ambientale ottenuto attraverso l'abbattimento degli inquinanti dei fumi di scarico tramite utilizzo di motori emissionati di ultima generazione e filtri antiparticolato, eliminazione del rischio di inquinamento del terreno in caso di perdite di liquidi per l'impiego di speciali vasche di contenimento. Tutte le macchine sono dotate di protezioni e accessori specifici per garantire le migliori performance anche in climi rigidi e nelle condizioni più estreme. Disponibilità di serbatoi maggiorati per la riduzione del numero dei rifornimenti, una caratteristica molto apprezzata nelle aree remote dove il trasporto di carburante risulta spesso difficoltoso e dispendioso. Particolarmente richiesto è il monitoraggio da remoto che consente di avviare/spegnere, monitorare la macchina e ricevere allarmi a distanza. Per saperne di più e conoscere tutti i vantaggi per la tua attività, visita il sito [www.visa.it](http://www.visa.it)

**GRUPPI ELETTROGENI**  
PRODUZIONE, VENDITA E NOLEGGIO

INSTALLAZIONE E ASSISTENZA CON  
PERSONALE LOCALE

[www.visa.it](http://www.visa.it)

**0422.5091**

to, Alexander Girardi Hall ore 18

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Elia Giacobbe, L'Apocalisse, Miramonti Majestic G.H. ore 18

**gio 26 ago ▶ Yoga in alta quota:** sulla terrazza del ristorante Col Druscié. Al termine della lezione si potrà gustare un brunch. Dalle 10.30 alle 11.30. Info e prenotazione: 320 5748606.

▶ **Una Montagna di libri:** La terapia dell'oblio, incontro con Paolo Mieli, Alexander Girardi ore 18

**ven 27 ago ▶ CortinaAteatro:** VivaVoce Summertime presenta ALTER EGO in concerto. Il ritorno live della musica a cappella in Conchiglia: popjazz italiano e tanto altro, ore 20.45

▶ **Associazione Astronomica Cortina:** visita guidata presso l'Osservatorio Astronomico "Helmut Ullrich". Info: [cortinastelle.it](http://cortinastelle.it). Possibilità di abbinare la serata con l'Astrocena al Col Druscié, prenotazioni a: [gastronomia@freccianelcielo.com](mailto:gastronomia@freccianelcielo.com)

▶ **Cortina Terzo Millennio:** Francesco Amodè: La matrix europea, Miramonti Majestic G.H. ore 18

▶ **Premio Cortina d'Ampezzo 2021:** proclamazione e incontro con i vincitori, con Teresa Cibatti e Giuseppe Mendicino, Alexander Girardi Hall ore 18

Per essere sempre aggiornato, visita il sito

[volidicortina.it](http://volidicortina.it)

e segui le pagine Facebook e Instagram

**Voci di Cortina**

**STUDIO MENARDI E ANTONI**

servizi contabili, fiscali, amministrativi

via Majon 100, Cortina d'Ampezzo

Tel. 0436 2519

[info@studiomenardi.com](mailto:info@studiomenardi.com)

### MOSTRE:

▶ **"Paesaggi d'Italia":** Museo d'Arte Moderna Mario Rimoldi, Casa delle Regole, 25 giugno - 3 ottobre 2021, orario: 10.30-12.30/16.00-20.00

▶ **"Architettura ampezzana. Storia ed evoluzione del progettare in montagna":** Museo Etnografico, dal 25 giugno al 3 ottobre, orario 10.30-12.30/15.00-19.00

▶ **Déodat de Dolomieu. Curiosando tra i taccuini di viaggio e nella vita avventurosa del padre delle Dolomiti:** Museo Paleontologico "Rinaldo Zardini", loc. Pontechiesa, dal 4 agosto al 10 ottobre

▶ **Lagazuoi WIMA 2021 - I vincitori in mostra:** Lagazuoi Expo Dolomiti - Da venerdì 20 agosto a domenica 24 ottobre 2021

▶ **"Da Checo da Melères agli Scoiattoli":** un percorso che svela, gradino dopo gradino, la storia dell'alpinismo a Cortina d'Ampezzo, nel 150° anno di fondazione del Gruppo Guide Alpine di Cortina. In Cooperativa, nell'area scale dal piano balconata al terzo piano, fino a fine ottobre 2021.

Da 197 anni assicuriamo solidità alla nostra terra.

1 miliardo e 707 milioni di euro sono i risarcimenti che negli ultimi cinque anni abbiamo erogato, insieme ai nostri Agenti, a sostegno dei soci assicurati e delle loro attività.

Agenzia di Cortina d'Ampezzo

Telefono: 0436.860262

Email: [agenzia.cortina@gruppoitas.it](mailto:agenzia.cortina@gruppoitas.it)



ITAS  
MILICA



## La lanterna magica: I profumi di Madame Walberg

mar 24, ore 18-21, al cinema presso l'Alexander Girardi Hall

Una delle poche cose che il cinema non riesce a fare, salvo rari tentativi riusciti, è quello di far sentire agli spettatori i profumi che a volte si trova a raccontare. Tuttavia in questo film, anche non percependoli con il senso dell'odorato, si riescono a cogliere in maniera vivida attraverso la sua protagonista. Anne Walberg è uno dei "nasi" più influenti che ci siano: è capace di riconoscere qualsiasi fragranza, senza tener conto di tutte quelle che ha realizzato lei stessa. Per un mercato di lusso s'intende. Tanto brava e maniacale è nel suo lavoro, tanto capricciosa e pretenziosa è nella vita quotidiana. Finché si ritrova come autista Guillaume Favre, spiantato in cerca dell'occasione giusta per rimettersi in carreggiata, che le farà scoprire una diversa visione delle cose.

In realtà il confronto-scontro tra i due farà bene a entrambi. Due solitudini diverse, ma molto simili, vengono messe a confronto dal regista Grégory Magne per trovare un punto d'incontro in una commedia che banale non è per niente.

Gioia de Bigontina

## La Madonna della Difesa in Cadore e Ampezzo

L'ultimo sforzo letterario del giornalista e storico Mario Ferruccio Belli, nativo di San Vito di Cadore e residente da oltre mezzo secolo a Cortina, è la nuova pubblicazione "La Madonna della Difesa in Cadore e Ampezzo – Tesori d'arte a San Vito", edizione Grafica Sanvitese. Un volume corredato da numerose immagini in cui l'autore accompagna il lettore in una visita approfondita del Santuario della Difesa di San Vito e in una profonda conoscenza dei fatti storici che hanno portato alla sua costruzione e alle successive ristrutturazioni. Nella prima parte del libro Belli accompagna il lettore alla visita alle opere d'arte della chiesa, soffermandosi su di esse per darne una descrizione artistica con la rispettiva collocazione storica. Tale lavoro è stato possibile anche grazie all'amicizia dell'autore con il critico d'arte Philippe Daverio, prematuramente scomparso, che nell'estate del 2014 ha visitato, studiato con attenzione e ammirato la chiesa.

Nella seconda parte del libro l'autore narra la storia del luogo, della gente, dell'edificio, partendo da quel lontano 1412, la data in cui gli abitanti di San Vito e Cortina invocarono l'aiuto della Madonna contro gli invasori germanici che volevano

**ART HOUSE** Cortina  
TRE VOLTE SOTTO IL CAMPANILE  
info@arthouse.it  
www.arthouse.it

## Cortina da scoprire



LA CIVETTA NANA (foto e testo di Marco Migliardi)

La Civetta nana (*Glaucidium passerinum*) è il più piccolo rapace notturno delle nostre zone e ha la peculiarità di essere l'unico che caccia anche di giorno. Ha un richiamo caratteristico che spesso permette di individuarla magari sulla punta di una conifera o posata su un ramo a controllare il territorio. Una volta individuata, è facile avvicinarsi per fotografarla da vicino, in quanto non è assolutamente un volatile timido.



conquistare le nostre terre. In questi capitoli di narrazione storica Belli attinge ai numerosi documenti e pergamene degli archivi di Ampezzo e del Cadore, che sono stati fonte di numerosi sui libri. Il volume è scritto in uno stile piacevole e con un ritmo cadenzato, che porta a proseguire piacevolmente nella lettura. Le foto sono di Alessandro Jeanteur e del figlio Riccardo Belli.

Il volume è stato voluto da don Riccardo Paris-

enti, pievano di San Vito di Cadore, e riprende quello pubblicato nel 2012 in occasione dei 600 anni dal voto che Ampezzani e Sanvitesi fecero alla Madonna.

Mario Ferruccio Belli è nato nel 1932; originario di San Vito, vive a Cortina d'Ampezzo. Laureato in Giurisprudenza a Ferrara, è stato corrispondente del Gazzettino dal 1960 al 1967 e del Corriere della Sera dal 1967 al 1985; ha collaborato con Rai, Telecortina, Radiocortina, Telebelluno, e poi con i seguenti giornali e riviste: L'Amico del Popolo, il Cadore, Dolomiti Alpi Venete, Cortina Magazine, Le Dolomiti Bellunesi, Voci di Cortina. Frequenta con passione gli archivi comunali e delle parrocchie; ha tenuto corsi di storia e conferenze per l'Università degli Anziani e per le Regole d'Ampezzo.

*Autore:* Mario Ferruccio Belli

*Titolo:* La Madonna della Difesa in Cadore e Ampezzo – Tesori d'arte a San Vito

*Editore:* Grafica Sanvitese

*Prezzo:* euro 18

Marina Menardi

## Voci di Cortina

direttore responsabile: **Marina Menardi**  
autorizzazione: **Tribunale di Belluno nr. 3/2004**  
editore: **Associazione Comitato Civico Cortina**  
redazione: **Marina Menardi, Edoardo Pompanin, Morena Arnoldo**  
stampa: **Tipografia Ghedina snc, Cortina d'Ampezzo**  
progetto grafico: **dinodesign.it**  
hanno collaborato a questo numero: **Francesca Talamini, Gioia de Bigontina, Marco Migliardi**  
foto di copertina: **bandion.it**  
contatti: **info@vocidicortina.it - cell. 349 4912556**  
**via Chiave 116, Cortina d'Ampezzo**  
sito web: **vocidicortina.it**

Testi di esclusiva proprietà

**falegnameria Lorenzi**

Cortina d'Ampezzo

Zuel di Sopra 20A  
tel. 0436 866966 - 347 2410840  
info@falegnamerialorenzi.com